

# Amtsblatt Wörth am Rhein

 Das amtliche Bekanntmachungsorgan der Stadt Wörth am Rhein 

Im November wieder Heckenabfuhr  
- Unter Amtliches

Seniorenachmittag in Wörth –  
Fahrdienst ist eingerichtet  
- Unter Amtliches

## WAS, WANN, WO?

Bitte beachten Sie, dass viele Veranstaltungen sich kurzfristig ändern können.

**Freitag, 28.10.**

HAIR - The American Tribal Love-Rock Musical, Wörther Kulturherbst 2022, Festhalle Wörth

**Samstag, 29.10.**

Saisonabschluss der Fanfaren- und Spielmannszüge aus ganz Süddeutschland, Fanfaren- und Spielmannszug Schaidt, Kulturhalle Schaidt (18 Uhr; Eintritt frei)

**Sonntag, 30.10.**

Benefizkonzert mit Sektempfang anlässlich 170 Jahre Katholischer Kirchenchor Maximiliansau, Kirche Mariä Himmelfahrt Maximiliansau

**Donnerstag, 3.11. bis Samstag, 5.11.**

Wörther Schießtage mit Schlachtfest, Schützenverein Wörth, Vereinsgelände

**Freitag, 4.11.**

GOTT - Schauspiel von Ferdinand von Schirach, Wörther Kulturherbst 2022, Festhalle Wörth

Fette-Reifen-Rennen, Radsporthub Wörth, Station Wörth

**Samstag, 5.11.**

Problemüllsammmlung, Ortsbezirk Wörth, Parkplatz Festplatz

**Sonntag, 6.11.**

Seniorenachmittag, Ortsbezirk Wörth, Festhalle Wörth

Finissage, Kunstverein Wörth, Galerie Altes Rathaus Wörth

Fette-Reifen-Rennen für Kinder im Wörther Station  
- Unter Sport und Spiel

Besuchen Sie auch unsere Webseite unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de) und folgen uns auf Instagram und Facebook

## Wörther Kulturherbst 2022

Theaterstück „Gott“ am 4. November in der Festhalle



(Foto: T.Behind-Photographics)

Darf das Sterben eines Menschen selbstbestimmt sein? Dieser Frage widmet sich Ferdinand von Schirach in seinem zweiten Theaterstück „Gott“ und greift somit erneut ein Thema von höchster gesellschaftspolitischer Relevanz auf.

Wie schon in „Terror“ muss der Zuschauer seine moralischen Wertvorstellungen im Hinblick auf die im Grundgesetz garantierte Würde des Menschen und die Verantwortung jedes einzelnen für jeden einzelnen überprüfen. „Gott“ will eine Debatte anstoßen, die der Gesetzgeber und die Gesellschaft öffentlich führen müssen. Ernst Wilhelm Lenik, Klaus Mikoleit, Karin Boyd und andere bekannte Schauspieler lassen das Publikum am Freitag, 4. November, 19.30 Uhr, in der Festhalle, an dieser äußerst kontroversen Debatte teilhaben. Sie stellen Fragen, die die menschliche Freiheit, Autonomie und Selbstbestimmung betreffen. Fragen, die im Spannungsfeld von Moral, Christentum und Politik seit Jahren unterschiedlich und leidenschaftlich diskutiert werden.

Eine Produktion vom EURO-STUDIO Landgraf.

Tickets bei der Stadtverwaltung Wörth (Tickethotline 07271-131-444 oder [kulturtickets@woerth.de](mailto:kulturtickets@woerth.de)), unter [reservix.de](http://reservix.de) und bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen.

Mehr zum Theaterstück „Gott“ und der nächsten Veranstaltung in diesem Kulturherbst 2022: „Ein Mann im Schnee“ unter Kunst und Kultur.



## Notfall-Dienste

### Notruf rund um die Uhr

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst bei Lebensgefahr	112
Giftnotruf Mainz	06131-19240

### Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Kinderärztlicher Notdienst in der Notdienstzentrale Landau, Vinzentius-Krankenhaus, Cornichonstr. 4	06341-19292
(Sa/So/Feiertag, 9 - 11 Uhr und 17 - 19 Uhr)	
DRK-Krankentransport Servicenummer	19222 (Festnetz)
	Vorwahl-19222 (Mobil)

### Augenärztlicher Dienst

Bereitschaftsdienst der Augenärzte Südpfalz täglich 19 - 7 Uhr, mittwochs, 14 bis donnerstags 7 Uhr, freitags, 16 bis montags 7 Uhr sowie Brückentage, 24.12. und 31.12., alle Feiertage (an diesen ab 18 Uhr des Vortages): Augenklinik Westpfalz Klinikum, Hellmut-Hartert-Straße 1, 67655 Kaiserslautern, Tel. 0631-2030 oder nächstliegende Augenklinik. Dienstbereiter Augenarzt außerhalb dieser Zeiten über Anrufbeantworter jeder Augenarztpraxis zu erfahren.

### Zahnärztlicher Dienst

Sa 9 - 12 Uhr; So und Feiertag 11 - 12 Uhr; auch außerhalb dieser Sprechzeiten ist der diensthabende Zahnarzt für Notfälle erreichbar  
**Info unter: [www.zahnnotfall-pfalz.de](http://www.zahnnotfall-pfalz.de).**  
**29.10./30.10.:** Dr. Ehmer, Lessingstr. 6, 76744 Wörth, Tel. 07271-92030.

### Soziale Dienste

**Tafel Wörth**, In den Niederwiesen 7, Öffnungszeiten: Mi 11-13 Uhr, Do 12-16 Uhr, Anmeldung: Mi 10 Uhr und Do 12 Uhr, Info unter Tel. 0173-2804310.  
**Kleiderkammer DRK Wörth**, Tel. 07271-3233 oder -3417  
**Krankentransporte CityCar Wörth**, Tel. 06340-3860006  
**Hilfe Gewalt gegen Frauen**, Tel. 08000-116-016

### Apothekennotdienst

Notdienstansage unter Tel. 0180-5-258825-PLZ

### Bürgerbus Wörth

Fahrtage: Dienstag und Donnerstag, 9 bis 17 Uhr  
 Anmeldung: Montags, 9 bis 13 Uhr, Tel. 07271-131-634.

### Gemeineschwesterplus

Angelika Drodofsky, Tel. 07271-131-151,  
 E-Mail: [gemeineschwester@woerth.de](mailto:gemeineschwester@woerth.de)

### Störungsdienste

**Wasser:**  
 Büchelberg und Schaidt: 07271-131-390,  
 Mobil: 0172-2537375  
 Maximiliansau und Wörth: Wasserversorgung Germersheimer Südgruppe: 24h-Bereitschaft: 07271-95860  
 (bei Vermittlungsproblemen: 0157-80533665)  
[www.wgs-jockgrim.de](http://www.wgs-jockgrim.de)

### Abwasser:

Büchelberg und Schaidt: 07271-131-390,  
 Mobil: 0172-2537375  
 Maximiliansau und Wörth: Stadtwerke Wörth,  
 Mobil 0160-90748585

### Strom:

Bei Störungen im Stromnetz: 0800-7 97 77 77

### Gas: Thüga Energienetze GmbH:

0800-0837111 (gebührenfrei)

### Wald: Forstamt Bienwald, 07275-9893-0



## Öffnungszeiten

### Stadtverwaltung

Mo - Fr 8.30 - 12 Uhr;

Mo - Di 14.30 bis 16 Uhr;

Do 14.30 - 18 Uhr

Tel. 07271-131-0

### Sozialamt

Mo 8.30 bis 12 Uhr und 14.30 bis 16 Uhr;

Di 8.30 bis 12 Uhr; Do 8.30 bis 12 Uhr und 14.30 bis

18 Uhr; Fr 8.30 bis 12 Uhr

### Bürgerbüro Maximiliansau

Mo - Fr 8.30 - 12 Uhr, Do 16.30 - 18.30 Uhr

Tel. 07271-131-380

E-Mail: [maximiliansau@woerth.de](mailto:maximiliansau@woerth.de)

### Bürgerbüro Schaidt

Mi 15 - 18 Uhr

Tel. 07271-131-280, E-Mail: [schaidt@woerth.de](mailto:schaidt@woerth.de)

### Bürgerbüro Büchelberg

Di 10 - 12 Uhr

Tel. 07271-131-180, E-Mail: [katja.moulliet@woerth.de](mailto:katja.moulliet@woerth.de)



## Sprechstunde

### „Bürgermeister vor Ort“

Jeden Freitagnachmittag. Anmeldung unter 07271-131-207 oder [birgit.kortenkamp@woerth.de](mailto:birgit.kortenkamp@woerth.de)

### Erster Beigeordneter Rolf Hammel

Sprechstunde nur nach Vereinbarung

Anmeldung unter Tel. 07271-131-207

E-Mail: [rolf.hammel@woerth.de](mailto:rolf.hammel@woerth.de)

### Beigeordneter Dr. Thomas Krämer

Sprechstunde nur nach Vereinbarung

Anmeldung unter Tel. 07271-131-207

E-Mail: [thomas.kraemer@woerth.de](mailto:thomas.kraemer@woerth.de)

### Ortsvorsteher Helmut Wesper

Sprechstunde nach Vereinbarung

Anmeldung unter Tel. 07271-131-207

E-Mail: [helmut.wesper@woerth.de](mailto:helmut.wesper@woerth.de)

### Ortsvorsteher Jochen Schaaf

Sprechstunde nach Vereinbarung

Bürgerhaus, Tel. 07271-131-381,

Fax 07271-131-9-381

E-Mail: [jochen.schaaf@woerth.de](mailto:jochen.schaaf@woerth.de)

### Ortsvorsteher Kurt Geörger

Mi 18 - 19 Uhr und nach Vereinbarung

Bürgerhaus, Tel. 07271-131-280,

Fax 07271-131-281, E-Mail: [schaidt@woerth.de](mailto:schaidt@woerth.de)

### Ortsvorsteherin Stefanie Gerstner

Fr 19 - 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Rathaus Büchelberg, Tel. 07271-131-180

E-Mail: [stefanie.gerstner@woerth.de](mailto:stefanie.gerstner@woerth.de)

### Kontakt Seniorenbeirat:

[seniorenbeirat@woerth.de](mailto:seniorenbeirat@woerth.de)

## Impressum:

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Wörth am Rhein

### Redaktion:

Stadtverwaltung, Mozartstraße 2,  
 Sabine Gölz, Zimmer 201

Tel. 07271-131-221 (Montag, Dienstag, Freitag)

Michael Fischer (verantwortlich)

### Redaktionsschluss freitags

Bilder (mindestens 300 dpi) und  
 Texte möglichst

per E-Mail: [amtsblatt@woerth.de](mailto:amtsblatt@woerth.de)

Textannahme auch am

Empfang des Rathauses Wörth

und im Bürgerbüro Maximiliansau

### Verlag:

Fieguth-Amtsblätter, Süwe Vertriebs- und  
 Dienstleistungs-GmbH, Niederlassung

Kaiser-Wilhelm-Str. 34, 67059 Ludwigshafen

Rainer Zais

### Anzeigenannahme

### für gewerbliche Anzeigen:

Lars Robbe

SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungs-

GmbH & Co. KG

Geschäftsstelle Germersheim

Verkauf

August-Keiler-Str. 7, 76726 Germersheim

Tel.: 07274-700-1716 Fax: 07274-700-1740

Mobil: 0173-9885263

E-Mail: [Lars.Robbe@suewe.de](mailto:Lars.Robbe@suewe.de)

### Anzeigenannahme

### für Privatanzeigen:

Fieguth-Amtsblätter, SÜWE GmbH

Friedrichstr. 59, 67433 Neustadt/Weinstraße

Tel.: 06321-3939-60 Fax: 06321-3939-66

E-Mail: [anzeigen@amtsblatt.net](mailto:anzeigen@amtsblatt.net)

### Zustellung:

Presse Vertriebs GmbH Wörth

Horstring 14, 76870 Kandel

Tel. 07275-9896460

### Druck:

Badisches Druckhaus Baden-Baden GmbH,

Flugstraße 9, 76532 Baden-Baden

### Auflage:

8.000 Exemplare

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte

Erscheint wöchentlich freitags.



## Ortsbeirat Wörth tagt

Am Donnerstag, 3. November 2022, findet um 18 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, Mozartstraße 2, 76744 Wörth am Rhein, eine öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wörth statt.

### Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Mitteilungen aus dem Bereich der Verwaltung
- 2 Bebauungsplan „Abtswald Teil C“, 2. Änderung im Ortsbezirk Wörth
  - a) Anerkennung eines Vorentwurfs
  - b) Freiwillige frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit sowie freiwillige frühzeitige Anhörung der Behörden sowie sonstige Träger öffentlicher Belange und Abstimmung mit den Nachbargemeinden
- 3 Anfragen
- 4 Anfragen von Einwohnerinnen und Einwohnern aus dem Bereich der örtlichen Verwaltung

Nichtöffentlicher Teil

- 5 Vermietung und Verpachtung
  - 5.1 Verpachtung Acker- und Wiesenflächen

Öffentlicher Teil

- 6 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse\*

Helmut Wesper

Ortsvorsteher

\*) Die Mitteilung über die entsprechenden Beschlüsse erfolgt im Nachgang zur Sitzung auch unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de).

## Werk- und Bäderausschuss

Am Montag, 7. November 2022, findet um 19 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, Mozartstraße 2, 76744 Wörth am Rhein, eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Werk- und Bäderausschusses statt.

### Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Änderung der Entgelte im Badepark Wörth am Rhein
- 2 Änderung der Entgelte im Hallenbad und in der Saunalandschaft Wörth am Rhein
- 3 Festsetzung der Abgabensätze der Abwasserbeseitigungseinrichtungen
- 4 Zwischenbericht zum 30.09.2022 für den Badepark
- 5 Zwischenbericht zum 30.09.2022 für das Hallenbad
- 6 Zwischenbericht zum 30.09.2022 für die Abwasserbeseitigungseinrichtungen
- 7 Stellenübersicht der Bäder für 2023/24
- 8 Investitionsprogramm 2023/24 der Abwasserbeseitigungseinrichtungen
- 9 Auswertung der Postleitzahlen zur Beurteilung der Besucherströme im Badepark Wörth am Rhein für die Freibadesaison 2022

- 10 Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 11 Personalangelegenheiten

Öffentlicher Teil

- 12 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse\*

In Vertretung

Rolf Hammel

Erster Beigeordneter

\*) Die Mitteilung über die entsprechenden Beschlüsse erfolgt im Nachgang zur Sitzung auch unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de).

## Bekanntmachung

**Bebauungsplan „Fachmarktzentrum mit Gewerbegebiet Ost und Gewerbegebiet Süd“, 6. Änderung im Ortsbezirk Maximiliansau**

Der Stadtrat hat am 20.09.2022 den Bebauungsplan „Fachmarktzentrum mit Gewerbegebiet Ost und Gewerbegebiet Süd“, 6. Änderung, im Ortsbezirk Ma-

ximiliansau gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Art. 11 des Gesetzes vom 08.10.2022 (BGBl. I S. 1726) und § 24 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz (GemO), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 27. Januar 2022 (GVBl. S. 21) als Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird.

Der Geltungsbereich des bestehenden Bebauungsplanes wird mit der vorliegenden 6. Änderung nicht verändert. Das Plangebiet befindet sich innerhalb der Parkplatzfläche des Fachmarktzentums und ist derzeit mit einer Auto- waschstraße sowie untergeordneten Anlagen überbaut. Angrenzend befinden sich großflächig Parkplätze sowie die Zufahrtsstraßen zum Fachmarktzentrum. Die Änderung des Bebauungsplanes wurde aufgrund der geplanten Sanierung und Erweiterung der Autowaschanlage erforderlich. Im Süden der Anlage soll ein Hallengebäude angebaut werden, um ein Angebot an überdachten Staubsaugerplätzen zu schaffen. Der Änderungsbereich umfasst vollumfänglich das Flurstück 1100/87 sowie Teile der Flurstücke 1100/84 und 1107/81.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eingetretenen Vermögensnachteile sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen möglicher Entschädigungsansprüche wird hingewiesen. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in § 44 Abs. 3 Satz 1 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit der Ansprüche herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 Abs. 1 und Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine beachtliche Verletzung der nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes sowie nach § 214 Abs. 2a Ziffer 2 bis 4 BauGB beachtliche Fehler im beschleunigten Verfahren und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Wörth am Rhein unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die Verletzung von Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes sowie von Vorschriften nach § 214 Abs. 2a BauGB oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Gemäß § 24 Abs. 6 GemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO oder aufgrund der GemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmung über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder

2. vor Ablauf eines Jahres nach der Bekanntmachung die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadtverwaltung, Mozartstraße 2, 76744 Wörth am Rhein unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Der o. g. Bebauungsplan kann mit zeichnerischen und textlichen Festsetzungen, der Planbegründung sowie der Anlage (Abwägungssynopse) von montags bis mittwochs 8.30 bis 12 Uhr und 14.30 bis 16 Uhr, donnerstags von 8.30 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr und freitags von 8.30 bis 12 Uhr von jedermann eingesehen werden. Jedermann kann auch über den Inhalt der 6. Änderung Auskunft verlangen. Der Bebauungsplan ist zusätzlich über das Internetportal der Stadt Wörth a. Rhein elektronisch abrufbar und kann auch dort auf

der Homepage eingesehen werden unter der Rubrik: Rathaus & Politik, Bauleitplanungen, aktuelle Bauleitplanungen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan „Fachmarktzentrum mit Gewerbegebiet Ost und Gewerbegebiet Süd“, 6. Änderung im Ortsbezirk Maximiliansau in Kraft.

Wörth am Rhein, 19.10.2022

Dr. Dennis Nitsche

Bürgermeister

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Auftraggeber: Stadt Wörth am Rhein

Kontakt: Zentrale Vergabestelle Wörth Kandel/Hagenbach, Tel. 07271-131-240

Leistung: Umbau Bauhof Wörth am Rhein - Photovoltaikanlage

Hauptmasse:

- 216 St. monokristallines Modul PV-Modul mind. 400 W

- 110 St. Leistungsoptimierer für bis zwei PV-Module

- 144 St. Unterkonstruktion der PV-Module

- 18 St. Überspannschutzgerät Typ 1/2

- 843 m Gummischlauchleitung H1Z2Z2-K 1x6

- 72 m Anschluss-Verbindungsleitung Stahl niro RD 10

Ort der Leistung: 76744 Wörth am Rhein, Hartmannstraße 42

Vergabenummer: WOE-TRO-2022/50

Vollständige Texte und Ausschreibungsunterlagen unter:

<https://www.subreport.de/E61734597>

## Seniorenachmittag Wörth

**Fahrdienst ist eingerichtet**

Wie bereits in den vergangenen Wochen angekündigt, findet am Sonntag, 6. November, von 14.30 bis 18 Uhr, in der Festhalle Wörth der diesjährige Seniorenachmittag für alle Wörther Bürgerinnen und Bürger ab 65 Jahre statt.

Dazu teilt Ortsvorsteher Helmut Wesper noch folgende Informationen mit: Um Allen die Möglichkeit zu geben, vorher um 14 Uhr am ökumenischen Gottesdienst in der Friedenskirche teilzunehmen, beginnt der Kaffee- und Kuchenausschank erst um 15 Uhr.

Für die musikalische Einleitung wird wieder der Musikverein Edelweiß sorgen, neben den Grußworten wird der Heimatverein Wörth auftreten und der Männergesangsverein Concordia mit Liedvorträgen für Unterhaltung sorgen. Zwischen den Auftritten dürfen sich die Gäste auf originelle Gedichte in Pfälzer Mundart freuen, vorgetragen von Günther Rinck.

Die Bewirtung erfolgt in diesem Jahr durch Mitglieder des Wörther Ortsbeirates und Freiwilligen, organisiert von Bernd Dübon. An dieser Stelle ergeht ein herzliches Dankeschön an das DRK Wörth, das jahrzehntelang die Organisation der Dekoration und Bewirtung durchgeführt hat.

Ortsvorsteher Helmut Wesper bedankt sich jetzt schon bei allen Beteiligten, freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher und wünscht allen ein paar vergnügliche und zwanglose Stunden.

**Mitfahrgelegenheit zum Seniorenachmittag**

In diesem Jahr gibt es auch wieder die Möglichkeit bei Bedarf einen Fahrdienst (Maskenpflicht) zu nutzen. Abfahrt Ottstraße Bäckerei Martin 14 Uhr, Ludwigstraße VR-Bank 14.05 Uhr, Wasserturm Bushaltestelle 14.15 Uhr. Rückfahrten ab 17.15 Uhr. Bei Rückfragen oder Anmeldung bitte an Ortsvorsteher Wesper, Tel. 8260, wenden.

## Bürgerhaus Maximiliansau

Das Bürgerhaus Maximiliansau bleibt am Brückentag, Montag, 31. Oktober, geschlossen.

## Kreisverwaltung geschlossen

Die Kreisverwaltung, ihre Außenstellen und damit auch die Zulassungsstellen in Germersheim und Kandel bleiben am Montag, 31. Oktober, geschlossen. Die Verwaltung hat sich zu diesem Schritt entschlossen, um den Brückentag zu nutzen und an den vier freien Tagen die Heizungsanlage in den Gebäuden

abzusenken. Damit sollen Energie und gleichzeitig Kosten eingespart werden. Vor dem Hintergrund drohender Gasknappheit und aufgrund der Vorgaben des Bundes, in öffentlichen Gebäuden Strom und Energie zu sparen, hatte sich diese Maßnahme angeboten. Ab Mittwoch, 2. November, sind Verwaltung und Zulassungsstellen zu den regulären Öffnungszeiten wieder geöffnet.

## Festhalle Wörth

**Pausenbewirtung bei Veranstaltungen**

Die Festhalle ist ab kommendem Jahr – neben dem Kulturprogramm – wieder für einige Theater-, Musical-, Comedy-Veranstaltungen etc. gebucht. Meist wird von den Veranstaltern eine Pausenbewirtung und/oder der Garderobendienst angefragt. Hier bietet sich für die örtlichen Vereine in Abstimmung mit dem Veranstalter die Möglichkeit dies zu übernehmen; der Erlös verbleibt beim Verein. Interessierte Vereine können sich bis zum 15. November 2022 bei der Stadtverwaltung, Susanne Kupper, Tel. 07271-131-620 oder E-Mail: [susanne.kupper@woerth.de](mailto:susanne.kupper@woerth.de) melden.

## Sperrungen

**Laternenumzug Abtswald-Kita Wörth**

An St. Martin, 11. November, findet zwischen 16.30 und 17.30 Uhr im Ortsbezirk Wörth ein Laternenumzug statt. In dieser Zeit ist auf der Umzugsstrecke mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen: Abtswald-Kindertagesstätte (Paul-Klee-Ring 1) – Paul-Klee-Ring (Strecke geht entlang den Einmündungsbereichen Emil-Nolde-Straße, Max-Ernst-Straße und Ernst-Ludwig-Kirchner-Straße) zur Abtswald-Kindertagesstätte zurück.

**Laternenumzug Kita St. Leo Schaidt**

Am 11. November findet zwischen 17 und 19 Uhr in Schaidt ein Laternenumzug statt. Der Umzugsweg führt von der Kita über Speyerer Straße und Im Ziegelfeld und wieder zur Kita zurück. Im genannten Zeitraum gibt es dort Verkehrsbehinderungen.

**Laternenumzug Kita St. Laurentius Büchelberg**

Am 11. November findet zwischen 18 und 19 Uhr in Büchelberg ein Laternenumzug statt. Der Umzugsweg führt wie folgt: Dorfbrunnenstraße – Laurentiusstraße – Gutenbrunnenstraße – Turmstraße – Katholische Kirche – Dorfbrunnenstraße – Am Pfarrgarten – Platz vor der Mehrzweckhalle. Um besondere Vorsicht wird gebeten.

**Bahnübergänge im Ortsbezirk Wörth**

Der Bahnübergang an der Haltestelle Badepark sowie der Bahnübergang In den Niederwiesen sind in der Zeit vom 24. Oktober bis 30. November aufgrund von Neuerungen der Straßenquerung gesperrt. Die Umleitungsstrecken sind ausgeschildert.

**Radweg am Wörther Altwasser**

Der Landesbetrieb Mobilität Speyer teilt mit, dass der Radweg am Wörther Altwasser zwischen Friedrichstraße (Ein- und Ausfahrt Spielplatz) in Wörth und Wegedreieck am Pumpwerk Jockgrim von Dienstag, 20. September, bis Donnerstag, 15. Dezember, voll gesperrt ist. Während der Vollsperrung finden Rodungsarbeiten für die Reduzierung schilfbeschattender Gehölze im Wörther Altwasser als vorgezogene Kompensationsmaßnahme im Zuge des Neubaus der 2. Rheinbrücke bei Wörth statt.

Eine Umleitung für den Radverkehr erfolgt über die L540 in Richtung Jockgrim bis zum Abzweig Badeseer über die Brücke über die B9 Richtung Polderdeich.

Der Landesbetrieb Mobilität Speyer wird die Verkehrsteilnehmer und Anlieger über die weiteren Arbeiten im Zuge dieser Baumaßnahme informieren und bittet die Verkehrsteilnehmer und Anlieger für die mit den Bauarbeiten verbundenen Umleitungen und Beeinträchtigungen um Verständnis.

Bei Fragen zu den Sperrungen können Sie sich gerne an die Straßenverkehrsbehörde wenden. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

### Kein Amtsblatt erhalten?

Telefon: 0621 - 57 24 98 38

Mail: [vertrieb@amtsblatt.net](mailto:vertrieb@amtsblatt.net)

Internet: [www.wochenblatt-Reporter.de/Zustellung](http://www.wochenblatt-Reporter.de/Zustellung)

## Bekanntmachung

### Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2022 - Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2023

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern.

Winzergenossenschaften oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von vollabliefernden Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme: Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- aus fremden Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaubetrieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen. Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse.

In diesen Fällen ist auch das Lieferantenverzeichnis auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Land-

wirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download ([www.lwk-rlp.de](http://www.lwk-rlp.de) unter Weinbau/ Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich. Es wird eine Online-Abgabe im Weininformationsportal ([wip.lwk-rlp.de](http://wip.lwk-rlp.de)) empfohlen. Die Meldungen müssen bis zum 15. Januar 2023 eingegangen sein. Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe.

Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen

Es wird darum gebeten, die Meldeformulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.

## Heckenabfälle

### Im November wieder Abfuhr

Im Landkreis GERMERSHEIM werden im November die sperrigen Grünabfälle im Rahmen einer Straßensammlung abgefahren. Zum Heckenschnitt gehören gebündelte Gartenabfälle zwischen 0,5 und zwei Metern Länge. Wegen der Kompostierbarkeit sollte dabei Bindematerial verwendet werden, das verrottet. Wurzelwerke sowie Baumstämme mit einem Durchmesser über zehn Zentimetern können bei der Straßenabholung nicht mitgenommen werden. Sie



**AUSBILDUNGSANGEBOT**

**AUSBILDUNG ZUR FACHKRAFT FÜR ABWASSERTECHNIK (m.w.d.)**

- Du bist auf der Suche nach einem technischen Beruf?
- Naturwissenschaftliche und mathematische Fächer liegen Dir?
- Du hast Dich schon einmal gefragt, wie das Abwasser der Haushalte gereinigt und wiederverwendet werden kann?

Dann ist die Ausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik (m.w.d.) genau das richtige für Dich!  
Starte Deine Zukunft mit uns und beginne Deine Ausbildung schon im Sommer 2023!  
Mehr Informationen erhältst Du unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de)

Bewirb Dich bis zum 30.11.2022 online auf unserem Ausbildungsportal oder per Post.  
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Stadtverwaltung Wörth am Rhein | Ansprechpartnerin: Gülay Özdemir  
Mozartstraße 2 | 76744 Wörth am Rhein | Tel. 07271-131-215 | [bewerbung.ausbildung@woerth.de](mailto:bewerbung.ausbildung@woerth.de)

müssen direkt an der Grüngutannahmestelle Westheim oder beim Wertstoffhof Berg angeliefert werden. Ihre Entsorgung ist gebührenpflichtig, da sie noch vorbehandelt werden müssen.

Beistellungen in Plastiksäcken, Kartons etc., die mit kleinerem Schnittgut gefüllt sind, werden nicht bei der Heckensammlung erfasst. Sie können über die Biotonne beziehungsweise den Papiersack für Bioabfall entsorgt werden. Örtliche Verkaufsstellen für die Papiersäcke sind im Abfallkalender zu finden. Die Säcke haben ein Volumen von 120 Liter und kosten 2,30 EUR pro Stück. Nichtsperrige Grünabfälle wie zum Beispiel kleineres Schnittgut, Laub oder Rasenschnitt werden jederzeit gegen Gebühr an den Wertstoffhöfen Berg und Bellheim angenommen, für die privaten Nutzer einer Biotonne ist die Anlieferung sogar kostenlos.

Wer außerhalb der Abfuhrtermine sperrigen Grünschnitt entsorgen möchte, kann diesen an der Grüngutannahmestelle Westheim sowie am Wertstoffhof Berg anliefern. Sperrige Heckenabfälle aus Privathaushalten werden dort kostenlos angenommen. Heckenabfälle mit einer Menge unter zwei Kubikmeter können auch am Wertstoffhof in Bellheim angeliefert werden. Die Annahme dort ist ebenfalls kostenlos. Die Grüngutannahmestelle Westheim nimmt ausschließlich Grünabfälle an. Man findet sie am Standort des derzeit geschlossenen Wertstoffhofes Westheim. Es gelten die gleichen Öffnungszeiten wie an den drei Wertstoffhöfen. Am Wertstoffhof Rülzheim (auf dem Betriebsgelände der Firma PreZero) können Grünabfälle aus Platzgründen leider nicht angenommen werden.

Etliche Gemeinden und Städte verfügen darüber hinaus über Häckselplätze, an denen Heckenchnitt meist wohnortnah angeliefert werden kann. Informationen über die Standorte der lokalen Häckselplätze und ihre Öffnungszeiten sind bei den örtlichen Verwaltungen oder im jeweiligen Amtsblatt nachzulesen.

Weitere Informationen zum Thema Abfallentsorgung im Kreis Germersheim sind im Internet unter [www.kreis-germersheim.de/abfallwirtschaft](http://www.kreis-germersheim.de/abfallwirtschaft) abrufbar.

## Landkreis Landessieger beim „Stadtradeln“

Nachdem alle Meldungen erfasst und kategorisiert wurden, stehen die Ergebnisse des Wettbewerbs „Stadtradeln“ fest. Bei dem Wettbewerb wurden Kommunen bundesweit aufgerufen, an 21 Tagen im Sommer möglichst viele Alltagswege klimafreundlich mit dem Fahrrad zurückzulegen. Sieger im Bundesland Rheinland-Pfalz wurde uneinholbar mit insgesamt 658.171 gefahrenen Kilometern der Landkreis Germersheim.

„Wir hatten uns als Landkreis erstmals geschlossen diesem Wettbewerb gestellt, und insbesondere die Städte und Gemeinden haben sich hier mit sehr viel Engagement eingebracht. Das ist eine ausgezeichnete Leistung und ich danke und gratuliere allen, die zu diesem Ergebnis beigetragen haben“, so Landrat Dr. Fritz Brechtel bei der Bekanntgabe der Ergebnisse. Außerdem konnte der Landkreis noch ein weiteres Mal das Siegerettchen besteigen, weiß auch Dr. Annika Weiss, die Klimaschutzbeauftragte im Landkreis Germersheim zu berichten: „Mit insgesamt 2.599 Radlerinnen und Radler, verteilt auf 175 Teams, waren wir nicht nur bei der Reichweite Spitzenreiter, sondern auch die Nummer eins bei der Anzahl der Teilnehmenden.“ Mit den gefahrenen Kilometern konnten mehr als 100 Tonnen Kohlendioxid eingespart werden, die bei einer Fahrt mit dem Auto das Klima zusätzlich belastet hätten. In den drei Wochen der Wettbewerbsdauer sind die Radlerinnen und Radler aus dem Kreis Germersheim durchschnittlich 253 Kilometer gefahren; das entspricht einer Tagesleistung von etwa 12 Kilometern pro Teilnehmendem. Bundesweit liegt der Landkreis Germersheim mit diesem Ergebnis auf Platz 75 von insgesamt 2.557 Kommunen, die sich am Stadtradeln-Wettbewerb beteiligt hatten.

## Termine der Feuerwehr

[www.feuerwehr.woerth.de](http://www.feuerwehr.woerth.de)

### Wörth

04.11., Übung

07.11., Jugendübung

08.11., 18.30 Uhr Gefahrstoffübung

09.11., Drohnenübung

14.11., Jugendübung

15.11., Absturzsicherung

16.11., Übung

21.11., Jugendübung

25.11., Übung

### Maximiliansau

28.10., 18.30 Uhr Übungsdienst

01.11., 18.30 Uhr Facheinheit Gefahrgut

05.11., 10.00 Uhr Hydrantenpflege & Reinigung FwH

05.11., 15.00 Uhr Führungsförderung

07.11., 19.00 Uhr Dienstbesprechung Führungskräfte

11.11., 18.30 Uhr Übungsdienst

15.11., 18.30 Uhr Absturzsicherung (B.tbd)

18.11., 18.30 Uhr Übungsdienst

### Schaidt

02.11., 19.00 Uhr Funk

23.11., 19.00 Uhr FWDV 3

### Büchelberg

02.11., 18.30 Uhr Erste Hilfe

08.11., 18.30 Uhr Sonderausbildung Gefahrstoffzug (Wörth)

15.11., 18.30 Uhr Facheinheit Absturzsicherung

16.11., 18.30 Uhr Motorsäge/Dremel/Trennschleifer

## Gefunden

Am 19. Oktober wurde in Wörth, Ecke Friedrichstraße/Forlacher Straße ein weißer Kakadu gefunden und eingefangen. Er wurde vom Tierheim Terra Mater Lustadt abgeholt und wartet dort auf seinen Besitzer.

## Corona-Informationen

## Landesimpfzentrum in Germersheim

**Auch Beratungsangebot für Personen, die sich vor einer Impfung (ausschließlich) beraten lassen wollen**

Das Landesimpfzentrum in der Münchener Straße 2 in Germersheim hat in den nächsten Wochen an folgenden Tagen geöffnet:

Mittwoch, 2. November, 10 bis 19.30 Uhr

Donnerstag, 3. November, 8 bis 15.45 Uhr

Dienstag, 8. November, 8 bis 15.45 Uhr

Mittwoch, 9. November, 10 bis 19.30 Uhr

Donnerstag, 10. November, 8 bis 15.45 Uhr

An allen Tagen stehen die Impfstoffe von BioNTech, Moderna, Novavax und Valneva, die an die Omikron BA.1-Variante angepasste Impfstoffe von BioNTech und Moderna sowie der angepasste Impfstoff Comirnaty Original/ Omikron BA. 4/5 von BioNTech zur Verfügung. Der Impfstoff kann frei gewählt werden. Geimpft wird mit und ohne Anmeldung, wobei es ohne Termin zu Wartezeiten kommen kann. Für die Grundimmunisierung (die ersten beiden Impfungen) müssen allerdings weiterhin die Impfstoffe der ersten Generation verimpft werden. Die angepassten Impfstoffe sind nur für Auffrischungsimpfungen zugelassen. Die STIKO empfiehlt für Auffrischungsimpfungen für Personen ab zwölf Jahren vorzugsweise einen dieser angepassten Impfstoffe zu verwenden. Auch der Impfstoff Novavax ist für die 1. Auffrischungsdosis (1. Booster) zugelassen.

Auch weitere Impfstoffdosen (z. B. als 5. Impfung) können jetzt im Landesimpfzentrum in Germersheim verabreicht werden. Das kann laut STIKO-Empfehlung zum Beispiel bei besonders gefährdeten Personen sinnvoll sein.

Personen, die sich vor einer Impfung (ausschließlich) beraten lassen wollen sind im Landesimpfzentrum in Germersheim ebenfalls herzlich willkommen.

Weitere Informationen zu den Auffrischungsimpfungen, auch der 5. Impfung, gibt es auf der Homepage des RKI: [www.rki.de](http://www.rki.de) - Impfen - COVID-19 und Impfen: Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ)

Außerdem werden im Landes-Impfzentrum in Germersheim regelmäßig Kinderimpfungen angeboten. Die nächsten Kinderimpfungen sind am 17.11. und 8.12.

Anmeldungen erfolgen über das Impfportal des Landes, [www.impfen.rlp.de](http://www.impfen.rlp.de). Weitere Informationen rund ums Impfen und zur Corona-Pandemie gibt es unter [www.kreis.germersheim.de/coronavirus](http://www.kreis.germersheim.de/coronavirus).

## Corona-Ambulanz in Rülzheim

### Erweiterte Öffnungszeiten

Die von der Kreisverwaltung betriebene Corona-Ambulanz in Rülzheim (CAR) hat ab 2. November auch mittwochs in der Zeit von 8 bis 13 Uhr geöffnet. Damit erweitert die Verwaltung das Testangebot, um der ansteigenden Nachfrage nach Coronatests noch besser gerecht werden zu können. Das kostenlose Testangebot umfasst sowohl die POCT-Schnelltests, wie auch PCR-Tests.

Da die Testungen in der CAR nur kostenlos angeboten werden dürfen, müssen einer oder mehrere Punkte der aktuellen Testverordnung zutreffen. Die Kriterien umfassen beispielsweise Personen, die aufgrund einer medizinischen Kontraindikation, insbesondere einer Schwangerschaft im ersten Schwangerschaftsdrittel, zum Zeitpunkt der Testung nicht gegen das Coronavirus SARS-CoV-2 geimpft werden konnten. Außerdem alle, die in den letzten drei Monaten vor der Testung aufgrund einer medizinischen Kontraindikation keine Impfung erhalten haben sowie Kinder unter fünf Jahren. Auch Tests am Ende einer „Absonderung“, als Nachweis für eine überstandene Infektion, werden in Rülzheim kostenlos durchgeführt. Häufige Tests werden insbesondere dann durchgeführt, wenn jemand mit einer infizierten Person im selben Haushalt lebt und deshalb prüfen möchte, ob möglicherweise eine Ansteckung vorliegt. Selbstverständlich sind insbesondere Pflegepersonen zum Test berechtigt. „Die Corona-Ambulanz in Rülzheim führt auch einfach nur Beratungen durch. Personen mit leichten Erkältungssymptomen, die sich nicht sicher sind, ob möglicherweise eine Corona-Infektion vorliegt, dürfen ebenfalls zum Test nach Rülzheim kommen“, ergänzt Christoph Buttweiler, Erster Kreisbeigeordneter, in Vertretung für Landrat Dr. Fritz Brechtel.

Die Corona-Ambulanz befindet sich in der Mittleren Ortsstraße 69 in Rülzheim. An den Wochenenden sowie am 31. Oktober und am 1. November bleibt die Einrichtung geschlossen. Neben dem neuen Mittwochstermin ist die CAR an allen anderen Tagen durchgehend von 8 bis 17 Uhr geöffnet.



## Kunst und Kultur



## Wörther Kulturherbst 2022

### Top-aktuell, abwechslungsreich und unterhaltsam

Mitreibend, informativ, zeitkritisch, aber auch unterhaltsam und begeisternd sind die Veranstaltungen des Kulturprogrammes, die den Kulturinteressierten im Herbst 2022 in Wörth dargeboten werden:

Freitag, 4. November, 19.30 Uhr, Festhalle Wörth



(Foto: T.Behind-Photographics)

Unser Tod soll nicht erschrecken, er soll andere nicht behelligen, er soll selbstbestimmt und friedlich sein. Können wir diese Entscheidung für uns treffen und auf Beistand hoffen? Also: Wahlod statt Qualod? Bis vor kurzem war dies nach geltendem deutschem Recht nicht möglich. Paragraph 217 des Strafgesetzbuches vom Dezember 2015 verbot die „geschäftsmäßige Förderung“ von Suizid. Dagegen hatten Ärzte, Privatpersonen, Sterbeorganisationen, Pfleger und Rechtsanwälte Verfassungsbeschwerden eingelegt. Das Verbot – so die Beschwerdeführer – verletze ihre Grundrechte. Denn wenn der Staat Sterbehilfe verbiete, so verwehre er das Recht auf selbst bestimmtes Sterben. Am 26. Februar 2020 hat das Verfassungsgericht dieses Verbot nun für verfassungswidrig erklärt. Doch was bedeutet das für unsere Zukunft? Wie wird der Gesetzgeber handeln, um die Suizidhilfe mit Erlaubnisvorbehalten, Aufklärungs- und Wartepflichten etc. zu regulieren? Und: Ist das Ganze überhaupt wünschenswert, ethisch vertretbar und zukunftsweisend – oder treten wir damit eine Lawine los, deren Ausmaße wir zu diesem Zeitpunkt noch gar nicht absehen können...?

In seinem zweiten Theaterstück widmet sich Ferdinand von Schirach erneut einem Thema von höchster gesellschaftspolitischer Relevanz. „Gott“ stellt Fragen, die die menschliche Freiheit, Autonomie und Selbstbestimmung betreffen. Fragen, die im Spannungsfeld von Moral, Christentum und Politik seit Jahren unterschiedlich und leidenschaftlich diskutiert werden. Wie schon in „Terror“ muss der Zuschauer seine moralischen Wertvorstellungen im Hinblick auf die im Grundgesetz garantierte Würde des Menschen und die Verantwortung jedes einzelnen für jeden einzelnen überprüfen. „Gott“ will eine Debatte anstoßen, die der Gesetzgeber und die Gesellschaft öffentlich führen müssen.

Sonntag, 27. November, 18 Uhr, Festhalle Wörth



(Foto: Oliver Killig)

Wenn am 27. November Walter Sittler die Bühne betritt, werden die Zuschauer sofort in seinen Bann gezogen. In „Ein Mann im Schnee - Weihnachten mit

**Erich Kästner**“ schlüpft der charismatische Schauspieler in die Rolle des bekannten Schriftstellers, dessen Gedanken und Erlebnisse sich zu einer Winterreise fügen, beginnend in den 1920ern bis zum Silvesterabend 1945. Und Erich Kästner wäre nicht der Dichter, als der er geliebt und geschätzt wird, würde er das Sujet „Weihnachten“ nicht nutzen, um dabei seinen analytischen Blick auf die Zeit und den Menschen zu richten, ein humorvoller Beobachter und scharfzüngiger Mahner von nicht zu bremsender Aktualität. Und das soll eine Weihnachtsgeschichte sein? Oh ja! Keine, die von Kitsch trieft, aber eine, die von Krieg und Frieden erzählt, von Liebe und Demut und davon, wie die Menschen miteinander umgehen könnten, wenn sie nur wollten. Stimmungsvoll getragen von der Musik der Sextanten, für deren außergewöhnliche Besetzung die Bühnenmusik eigens komponiert und darüber hinaus einige der schönsten europäischen Weihnachtslieder neu arrangiert wurden.

Alle aktuellen Informationen zum Kulturprogramm der Stadt Wörth, zu den Preisen und den Entwicklungen in Bezug auf die Corona-Pandemie und Energiekrise, können auf der Homepage [www.woerth.de](http://www.woerth.de) nachgelesen oder bei der Stadtverwaltung Wörth (07271-131-226) erfragt werden.

Die Tickets für die Veranstaltungen des Kulturherbstes 2022 können bei der Stadtverwaltung Wörth (Tickethotline 07271-131-444 oder [kulturtickets@woerth.de](mailto:kulturtickets@woerth.de)), unter [reservix.de](http://reservix.de) und bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen erworben werden. Beim Kauf von Karten für mehrere Veranstaltungen des Herbstprogramms gilt das schon bekannte Rabattsystem (ausschließlich über die Stadtverwaltung).

## „Vorsicht-Zerbrechlich!“

Finissage am Sonntag, 6. November



Andreas Hella „Es scheint genug für alle da“ (Detail)

Der Kunstverein Wörth lädt ein zur Finissage seiner derzeitigen Ausstellung am Sonntag, 6. November, ab 15 Uhr, in der Galerie Altes Rathaus, Ludwigstraße 1 in Wörth.

Unter dem Thema „Vorsicht-Zerbrechlich!“ zeigen die Verantwortlichen des Kunstvereins Wörth eine Ausstellung die, verteilt auf drei Stockwerke, jeweils sehr unterschiedliche Sichtweisen von Künstlerinnen und Künstlern aus dem gesamten Bundesgebiet zu Fragen wie „Was wird morgen kommen? Was bringt uns die nächste öffentliche Nachricht? Wo ist Vorsicht angebracht? Was droht weiter auseinanderzufallen?“ aufzeigen soll.

Die Künstlerinnen und Künstler haben mit unterschiedlichen Arbeiten aus Malerei, Zeichnung, Fotografie, Objekte und keramische Plastiken das Thema „Vorsicht-Zerbrechlich!“ aufbereitet. Die Besucher der Kunstschau erwartet eine Gegenüberstellung bei den Werken von grob und zart, wuchtig und differenziert, prall-farbig bis schwarz-weiß...

**Mitwirkende:** Ursula Faber, Felicitas Wiest, Carmen Stahlschmidt, Anna Tatarczyk, Hanna Malzahn, Rolf Mallat, Peter Helm, Meggi Rochell, Karin Fehr, Friedhelm Rüller, Marion Uphues-Klee, Christine König, Alica Khaet.

Die Ausstellung kann noch bis 6. November besichtigt werden.

Öffnungszeiten: Sonntag, 14 bis 18 Uhr und Donnerstag, 16 bis 19 Uhr.



Volkshochschule

Montag,  
07.11.2022 -  
09.12.2022  
17.30 bis 19 Uhr  
DRK-Heim Wörth

In diesem Kurs werden die Teilnehmenden versuchen, durch Meditation, Achtsamkeitsübungen und Erfahrungsaustausch in der Gruppe Achtsamkeit zu kultivieren.



## ACHTSAMKEITS- TRAINING

Mit Agnes Rottler

Kursgebühr: 36 Euro für 6 Termine  
Anmeldung bei der vhs Tel. 07271-131-225  
Es gelten die aktuellen Hygiene-Regeln



**Volkshochschule Wörth a. Rh.**  
in der Kreisvolkshochschule Germersheim



**Neues VHS-Programm Herbst und Winter 2022**

**Anmeldungen laufen**

Das neue Programm Herbst und Winter 2022 (2-2022) ist Anfang September gestartet. Anmeldungen sind möglich in der Geschäftsstelle in der Stadtbücherei, per Telefax 07271-131-9-225, online unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de), per E-Mail: [vhs@woerth.de](mailto:vhs@woerth.de) oder telefonisch unter 07271-131-225 mit den erforderlichen Angaben.

Mittlerweile ist ein wenig Normalität in den Kursalltag eingetreten und die VHS hofft natürlich sehr, dass dies so bleibt. Gegebenenfalls aktualisierte VHS-Hygienerichtlinien, insbesondere zur Impf-/Testpflicht, findet man hier im Amtsblatt oder im Internet unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de). Sollte sich die Corona-Verordnung ändern, kann auch die Kontrolle von 2G/3G/2G+ noch einmal eintreten. Die VHS handelt gemäß der dann ggf. gültigen CoBeLVO des Landes Rheinland-Pfalz.

Termine, Anzahl und Veranstaltungsorte können sich noch ändern. Das hängt von mehreren Faktoren ab, insbesondere vom Verlauf der Covid-19-Pandemie. Ein gedrucktes Programmheft ist erhältlich in der Geschäftsstelle der VHS in der Stadtbücherei, am Empfang im Rathaus, sowie in den Bürgerbüros in Maximiliansau, Schaidt und Büchelberg. Ein Auszug aus dem Veranstaltungsprogramm erscheint hier im Amtsblatt und auf der Homepage unter [www.woerth.de](http://www.woerth.de). Die Volkshochschule bittet um Verständnis und wünscht allen in dieser Zeit viel Gesundheit.



## Öffnungszeiten der Volkshochschule:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr, Dienstag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstag von 14 bis 18 Uhr.

Die Volkshochschule weist ausdrücklich darauf hin, dass zu allen nachstehend aufgeführten Kursen und Vorträgen eine Anmeldung unbedingt erforderlich ist.

## Auszug aus dem Kursprogramm:

### Kalligraphie - die Kunst des Schönschreibens

#### Workshop für Anfänger - Kurs Nr. 611

Einführung zum praktischen Umsetzen eines Schriftstücks. Trotz unzähliger Schriftarten, die heute auf dem Computer zur Verfügung stehen, gewinnt die Kalligraphie wieder an Bedeutung. Einsteiger erlernen in diesem Kurs die Grundlagen der „Humanistischen Kursive“. Am Ende des Kurses erarbeiten die Teilnehmenden ein fertiges Schriftstück nach Vorlage oder eigener Idee. Neben der reinen Freude und dem Spaß an der Schriftgestaltung werden die Entwürfe sowohl für den eigenen Gebrauch oder als attraktive Geschenkidee nutzbar sein. **Bitte mitbringen:** Bandzugfeder 2 mm, Federhalter, Tusche oder Kalligraphie-Patronenhalter, Reinigungslappen, Bleistift und Lineal, kariertes Papier, Schönschreibpapiere oder Karten.

Bandzugfeder, Federhalter und Tusche können mitgebracht oder im Kurs für ca. 5 EUR erworben werden.

Termin: Samstag, 5.11., 14 bis 17 Uhr

Leitung: Elke Blankart-Laub

Ort: Haus der Künstler, Luitpoldstraße 4, Atelier, 1. OG

Gebühr: 13 EUR für 1 Termin

### Stress lass nach - Workshop

#### Kurs Nr. 711

Im Alltag stoppen und aus dem Hamsterrad auszusteigen. Es gibt vielfältige Möglichkeiten, den Stress zu lösen und die Gedanken zur Ruhe zu bringen, um gelassener und mit mehr Freude das Leben zu genießen. An diesem Abend erfahren die Teilnehmenden etwas über die Zusammenhänge, erleben verschiedene Übungen, die sie leicht in den Alltag integrieren können, und spüren deutlich die Veränderung, die dadurch möglich ist. **Bitte mitbringen:** Matte, Decke, bequeme Kleidung, warme Socken und ein Getränk.

Termin: Dienstag, 15.11., 18.30 bis 20.30 Uhr

Leitung: Christine Lutz

Ort: Haus der Künstler, Luitpoldstraße 4, Raum 1

Gebühr: 12 EUR für 1 Termin

### Multivision Kanada - Der Westen

#### Kurs Nr. 20



(Foto: Günter Bernhart)

Kanada, das Land endloser Wälder, unberührter Küsten und glitzernder Städte. Hier findet sich eine gewaltige Bergwelt mit mächtigen Gletschern, die unzählige Flüsse und Wasserfälle speisen. Traumhafte türkisblaue Bergseen lie-

gen wie Juwelen eingebettet in dicht bewaldeten Tälern. Auf abenteuerlichen Reisen erlebte Günter Bernhart die atemberaubende Schönheit Kanadas. Er nimmt die Zuschauer mit in eine Welt, von deren Eindrücken man sich nur schwer lösen kann. Seine Fotografien geben ein ebenso authentisches wie persönliches Bild Kanadas wieder; sie erzählen Geschichten und entdecken Details. Die Teilnehmer begleiten den Referenten bei Wanderungen in den Rocky Mountain Parks Banff, Yoho, Jasper, Mt. Robson und Mt. Assiniboine. Man erlebt auf Vancouver Island den Zug der Lachse, sowie die Regenwälder und die wilde Küste des Pacific Rim Nationalparks und geht beim Whale Watching auf Tuchfühlung zu den schönsten Walen der Weltmeere: den Orcas. Der Vortrag zeigt das quirlige Leben Vancouvers, einer der schönsten Städte Nordamerikas und Wildwestatmosphäre im historischen Fort Steele.

Termin: Freitag, 18.11.22, 19 bis 21 Uhr

Leitung: Günter Bernhart

Ort: Festhalle Wörth

Gebühr: 6 EUR für 1 Termin (Kartenvorverkauf in der Stadtbücherei)



## Erziehung und Bildung

### Stadtbücherei Wörth

#### Die Sieger des Deutschen Kindersoftwarepreises TOMMI stehen fest

Zehn aktuelle Spiel- und Lernapps standen zur Wahl des Deutschen Kindersoftwarepreises TOMMI und die Kinderjury der Stadtbücherei Wörth hat in den vergangenen Wochen fleißig getestet und ihre Favoriten gekürt. Vergangenen Sonntag wurden die Sieger schließlich im Fernsehen in der Sendung „Team Timster“ auf Kika bekannt gegeben. Gewonnen hat die App „Urban Riders“, die auch bei der Wörther Kinderjury hochfavorisiert war. Als Fahrradkurier Pakete abzuholen und Punkte zu kassieren, hat bei fast allen den Ehrgeiz geweckt, denn der Nervenkitzel, ob man es schaffen wird, dem nächsten Hindernis auszuweichen ist enorm. Auch die zweitplatzierte App „Willi und die Wunderkröte“ stand bei den Wörther Kindern auf dem Treppchen. In der graphisch schön gestalteten App lässt sich einiges über die verschiedenen Krötenarten lernen und die eigene Kröte erhält mit jedem Level mehr Fähigkeiten. Den dritten Platz belegte die App „Inflammania 2“ des Universitätsklinikums Erlangen, in der es darum geht, Viren strategisch geschickt vom menschlichen Körper fernzuhalten. Hierbei gibt es viele Infos über Abwehrkräfte und das Immunsystem.

Neben der Kinderjury aus der Stadtbücherei Wörth haben sich rund 30 Bibliotheken mit ihren Kinderjurys am Schnupper-Tommi beteiligt.

Wer möchte, findet hier den Link zur Sendung, dann kann man sich die Verleihung noch nachträglich ansehen: <https://www.kindersoftwarepreis.de/>.

#### Hinweise zu den Lesesommer-Theatergutscheinen

Alle erfolgreichen Lesesommer-Teilnehmer können ihre Urkunden in den Büchereien in Wörth und Maximiliansau abholen. Für diejenigen, die keinen Sachpreis gewonnen haben, ist ein Gutschein für ein Theaterticket zu „Ronja Räubertochter“ von Astrid Lindgren am 3. Dezember um 15.30 Uhr in der Festhalle Wörth beigelegt. Diese Gutscheine sollten möglichst bis zum 28. Oktober eingelöst werden. Dazu einfach den Bestell-Abschnitt ausfüllen und in der jeweiligen Bücherei abgeben. Dabei können auch zusätzliche Tickets für Begleitpersonen bestellt werden. Die Tickets werden dann per Post zugeschickt. Wer an diesem Tag verhindert ist, kann sich alternativ einen kleinen Sachpreis aussuchen.

#### Veranstaltungshinweise

##### Der Spiele-Entdecker-Tag am Samstag, 12. November, 10 bis 13 Uhr

Für große und kleine Spiel-Fans ab sechs Jahren, die neue Spiele kennenlernen wollen. Der Eintritt ist frei.

##### Literatur am Abend am Mittwoch, 16. November, 19 Uhr

Das Team der Stadtbücherei stellt seine ganz persönlichen Leseempfehlungen vor. In gemütlicher Runde dreht sich alles um interessante Neuerscheinungen.

Eine Anmeldung ist erforderlich. Der Eintritt ist frei.

Veranstaltungsort: Stadtbücherei Wörth

## Kindertagesstätten erhalten Spende



(Foto: Agnes Marci, Olympia Apotheke)

Die Olympia-Apotheke, die Apotheke im Maximilian-Center und die Tulla-Apotheke haben ihr Tütengeld durch die Abgabe von Papiertüten an ihre Kunden gesammelt und eine stolze Summe von insgesamt 3.300 EUR an die Kitas und Kindergärten im Stadtgebiet Wörth am Rhein gespendet.

Frau Bahr (Filialeleiterin der Olympia Apotheke) und Frau Berry (Filialeleiterin der Tulla Apotheke) überreichten im Namen der Apothekeninhaberin Johanna Gemenetzi am 14. Oktober das Tütengeld im Café Herzstück in Höhe von je 300 EUR an den Friedenskindergarten (Frau Acar), an die Kita Johann-Friedrich-Oberlin (Frau Amos), an die Kita Amadeus (Frau Eckert), an die Kita Don Bosco (Frau Fellhauer), an die Kita Villa Regenbogen (Frau Drössler), an die Kita Hermann-Quack (Herr Ritzmann), an die Kita St. Leo (Frau Kechler) und an die Kita St. Laurentius (Frau Brandstetter). Die Kita Louise Scheppeler (Frau Franz), Kita Martin-Luther-King (Herr Behrens) und die Abtswald-Kindertagesstätte (Frau Keipert) konnten leider nicht persönlich an der Spendenübergabe teilnehmen, wurden aber bei der Verteilung des Tütengeldes selbstverständlich berücksichtigt. Frau Gemenetzi lag es sehr am Herzen den Kitas und Kindergärten im Stadtgebiet etwas Gutes zu tun und den Erzieherinnen und Erziehern für ihre tägliche Arbeit mit den Kindern eine Anerkennung zu schenken.

fee und Kranzkuchen vor. Der Unkostenbeitrag beträgt 20 EUR und ist mit der verbindlichen Anmeldung bis zum 11. November auf das Konto von Rudi Scheid, IBAN DE 26 5485 1440 0005 0068 95 zu überweisen.

## Heimatverein Wörth

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am 28. November

Alle Mitglieder des Heimatvereins Wörth sind am Montag, 28. November, um 19 Uhr, ins Restaurant „Kalimera“ in Wörth zur jährlichen Versammlung mit anschließendem Weihnachtsessen eingeladen. Dieses Jahr wird auch wieder die Vorstandschaft neu gewählt, deshalb freut sich der Verein auf zahlreiche Teilnehmer.

Anmeldung und Anträge für die Sitzung bis 14. November entweder per E-Mail: [heimatverein-woerth@hotmail.com](mailto:heimatverein-woerth@hotmail.com) oder telefonisch bei Annette Brunsch, Tel. 0157-39129367.

## MGV Lyra-Liederkranz

### Mitgliederversammlung am 15. November

**Wörth.** Der MGV Lyra-Liederkranz hält seine Mitgliederversammlung nunmehr ab am Dienstag, 15. November, 20 Uhr, im Saal zum Bayerischen Hof. Eingeladen sind alle Sänger und passiven Mitglieder. Vorher ist, ebenfalls im Saal, um 19 Uhr Chorprobe. Anträge zur Tagesordnung können beim Vorsitzenden eingereicht werden.

**Tagesordnung**

- 1 Begrüßung und Eröffnung
- 2 Totengedenken
- 3 Jahresbericht des Vorsitzenden
- 4 Ehrung langjähriger Mitglieder
- 5 Jahresbericht des stellvertretenden Vorsitzenden Finanzen
- 6 Aussprache zu den Berichten
- 7 Bericht der Kassenprüfer mit Antrag auf Entlastung der Vorstandschaft
- 8 Wahl eines Wahlausschusses
- 9 Neuwahlen der Vorstandschaft
- 10 Ggf. Behandlung von Anträgen
- 11 Verschiedenes



## Vogelpark Wörth

### Neue Öffnungszeiten ab November

Ab November gibt es neue Winteröffnungszeiten des Vereinsheims im Vogelpark:

Montag, Mittwoch und Freitag: 10 bis 13 Uhr und 16 Uhr bis Ende

Samstag und Sonntag: 10 bis 14 Uhr

Dienstag und Donnerstag: geschlossen

Der Vogelpark freut sich auf viele Besucher in der kommenden Saison.

## Café-Quiz

**Maximiliansau.** Das nächste Pub-Quiz vom Café-Quiz Maximiliansau findet am Dienstag, 8. November, im Vereinsheim des Turnvereins Pfortz-Maximiliansau statt, Am Turnerplatz 1. Beginn ist um 19 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Tischreservierungen direkt zu den Öffnungszeiten im Restaurant oder telefonisch unter 07271 425412. Moderation: Markus Burck, Sven Bundschuh und Luca Steinmeier.

## Musikverein Harmonie Maximiliansau

### Musikalische Zeitreise in die Goldenen 1920er Jahre

Mit auf eine musikalische Zeitreise in die Goldenen 1920er Jahre nimmt der Musikverein Harmonie Maximiliansau die Besucher des Herbstkonzertes am Samstag, 12. November, in der Tullahalle.

Ab 20 Uhr erklingen unter anderem Melodien von Louis Armstrong, den Comedian Harmonists oder auch Jaime Texidor. Es gibt einen Ausflug ins New



## Hobby und Freizeit

## St. Martinsfest im Wörther Bürgerpark

Zum ersten Mal findet in Wörth ein gemeinsames St. Martinsfest statt, und zwar am Freitag, 11. November, im Bürgerpark Wörth. Organisiert wird es von der Vorsitzenden des Migrationsbeirates Nebiye Tacioglu-Allert, die auch für die erste Interkulturelle Woche in Wörth verantwortlich zeichnete, in Kooperation mit „Demokratie leben“ und der Stadtverwaltung. Beteiligt sind die Kindertagesstätten Don Bosco, Amadeus, Oberlin und Friedenskindergarten. Diese beginnen um 17 Uhr mit ihren Laternenumzügen, bevor die Veranstaltung im Bürgerpark um 17.30 Uhr startet. Dort werden unter anderem gemeinsam bekannte Sankt-Martin-Lieder gesungen. Vom DRK Kreis Germersheim betreute Kinder aus der „Insel der Zuflucht“ führen im Pavillon das St. Martinsspiel auf. Zudem soll das Friedensbild im Bürgerpark mit Unterstützung des Wörther Künstlers Andreas Hella fortgeführt werden. Außerdem sind verschiedene Stände von Vereinen mit Getränken, Martinsgebäck und Bratwurst geplant. Die Veranstaltung wird etwa zwei Stunden (bis 19.30 Uhr) dauern.

## Schülerjahrgang 1950/51 Dammschule

**Wörth.** Der Schülerjahrgang 1950/51 lädt zum Schülertreffen am Donnerstag, 24. November, ab 14 Uhr, in das Schützenhaus am Saubögel ein. Das Programm sieht einen Sektempfang, um 17 Uhr Kesselfleisch, anschließend Kaf-

York des Jahres 1927, Klänge aus der Dreigroschenoper und einen Besuch im Weißen Rössel.

Eintrittskarten für je 8 EUR gibt es im Vorverkauf bei Elektro Wetzel, Eisenbahnstraße 47c, und bei den Musikern der Harmonie. Eine zu den 1920er Jahren passende Kleidung, soll zur guten Stimmung beitragen.

## Pfälzerwaldverein Schaidt

### Wanderung Grenzlandweg zwischen Schweigen und Weiler

Die Teilnehmer der Grenzlandwanderung treffen sich am Sonntag, 6. November, 9.30 Uhr, am Bahnhofsteilpunkt Schaidt. In Fahrgemeinschaften führt die Anfahrt nach Schweigen zum Parkplatz gegenüber dem „Schweigener Hof“. Dort startet die Wanderung auf dem Grenzlandweg.

Durch Schweigen, die Weinberge und den Kastanienwald führt der Weg zur Schutzhütte an der Wegscheid. Dort sollte eine Rast eingelegt werden.

Der Wanderweg führt abwärts ins Tal des Heiligenbach und zum „Carrefour de Langenberg“. Aufwärts durch den Wald wandert die Gruppe über Bannholtz zu den Weinbergen beim Chateau Saint Paul.

Durch die Weinberge mit schönen Ausblicken über Wissembourg und die Rheinebene bis zum Schwarzwald erreicht die Wandergruppe schließlich nach ca. 12 Kilometern und etwa 240 Höhenmetern wieder den Parkplatz.

Das Tragen geeigneten Schuhwerkes sollte selbstverständlich sein.

Abschlusseinkehr in der Weinstube Jülg.

Anmeldung beim Wanderführer Ernst Rieder, der sich auf rege Teilnahme freut, ist wegen notwendiger Reservierung erbeten.

## kfd Schaidt lädt ein

### Zeit für eine Auszeit: Progressive Muskelentspannung nach Jacobson - Muskelentspannung durch Muskelanspannung

In der heutigen stressigen und unruhigen Zeit fällt es vielen Menschen schwer innerlich zur Ruhe zu kommen und abzuschalten. Verspannungen, Schmerzen und innere Unruhe sind häufig die Folge. Eine Möglichkeit für eine Auszeit im Alltag zu nehmen, um Kraft zu tanken, bietet die Progressive Muskelentspannung nach Jacobson.

Als Patientin mit chronischen Kopfschmerzen hat die Referentin die Progressive Muskelentspannung kennengelernt und möchte diese Erfahrung gerne an andere Menschen weitergeben. In Zusammenarbeit mit der kfd Schaidt wird dazu ein kostenloser Kennenlernkurs angeboten.

Der Kurs findet an fünf aufeinanderfolgenden Vormittagen statt und startet am Mittwoch, 16. November, um 9.30 bis 10.30 Uhr im Bürgerhaus von Schaidt.

Haben Sie Interesse, Fragen oder möchten sich gerne zum Kurs anmelden?

Kontakt: Ariane Knust, Tel. 0152-34588875; Marika Guckert, kfd Schaidt, Tel. 06340-1003.



## Sport und Spiel

## Fußball der Woche

### FC Bavaria Wörth

Dienstag, 1.11.

13.00 Uhr Herren C-Klasse Wörth II - Neupotz II

13.00 Uhr Herren D-Klasse Steinweiler II - Wörth III

16.00 Uhr Herren A-Klasse Wörth - Billigheim/Ingenheim II

Freitag, 4.11.

18.00 Uhr D-Junioren 1. Kreisklasse Schweigen-Rechtenbach/Kapellen-Drusweiler II - Wörth

19.30 Uhr A-Junioren Kreisliga Hatzenbühl/Kandel U21 - Wörth/Hagenbach U21

Samstag, 5.11.

11.00 Uhr F-Junioren 1. Kreisklasse Wörth - Berg

11.00 Uhr 2. Kreisklasse Wörth II - Berg II

13.00 Uhr C-Junioren 1. Kreisklasse Wörth II - Südwest Löwen

15.00 Uhr C-Junioren Kreisliga Wörth - Herxheim II

16.00 Uhr B-Junioren Kreisliga Neuburg/Hagenbach/Wörth - Oberhausen-Barbelroth/Kapellen-Drusweiler

16.00 Uhr B-Junioren 1. Kreisklasse Hambach - Neuburg/Hagenbach/Wörth II Sonntag, 6.11.

10.00 Uhr E-Junioren 1. Kreisklasse Maximiliansau II - Wörth

12.15 Uhr Herren C-Klasse Wörth II - Erlenbach II

13.00 Uhr Herren D-Klasse Knittelsheim III - Wörth III

15.00 Uhr Herren A-Klasse Wörth - Erlenbach

Spielverlegungen/-absagen unter [www.fcb-woerth.de](http://www.fcb-woerth.de).

### FVP Maximiliansau

Dienstag, 1.11.

13.00 Uhr Herren C-Klasse Neuburg II - Maximiliansau II

15.00 Uhr Herren Bezirksliga (Verband) Maximiliansau - Dudenhofen II

Herren D-Klasse spielfrei

Sonntag, 06.11.

12.15 Uhr Herren C-Klasse Maximiliansau II - Hatzenbühl II

14.45 Uhr Herren Bezirksliga (Verband) Lustadt - Maximiliansau

15.00 Uhr Herren D-Klasse Maximiliansau III - Hochstadt II

Info zum Verein unter: [www.fvp-maximiliansau.de](http://www.fvp-maximiliansau.de).

### TuS 08 Schaidt

Dienstag, 1.11.

13.00 Uhr Herren C-Klasse Schaidt II - Freckenfeld/Winden II

15.30 Uhr Herren A-Klasse Schaidt - Bellheim

Samstag, 5.11.

14.00 Uhr Herren C-Klasse Rheinzabern II - Schaidt II

Sonntag, 6.11.

15.15 Uhr Herren A-Klasse Klingenmünster-Göcklingen - Schaidt

### SV Büchelberg

Dienstag, 1.11.

14.30 Uhr Landesliga Ost Vorrunde Schifferstadt - Büchelberg

Donnerstag, 3.11.

19.30 Uhr Herren A-Klasse Südpfalz Wollmesheim - Büchelberg II

Freitag, 4.11.

19.30 Uhr Landesliga Ost Vorrunde Büchelberg - Billigheim

Kurzfristige Änderungen möglich ([www.Fussball.de](http://www.Fussball.de)).

## TV 03 Wörth - Abt. Handball

Samstag, 5.11.

Bienwaldhalle

15.00 Uhr weibl. E Wörth 2 - Eckbachtal 2

16.30 Uhr männl. E Wörth - Neuhofen

18.15 Uhr Männer Wörth 2 - Lingenfeld/Schwegenheim

20.00 Uhr Frauen Wörth 2 - Lingenfeld/Schwegenheim 2

IGS Kandel

15.30 Uhr männl. B Wörth/Kandel - HaBloch

auswärts

15.15 Uhr männl. C Offenbach 2 - Wörth 1

19.00 Uhr weibl. D Ottersheim/Bellheim/Kuhardt 2 - Wörth

Sonntag, 6.11.

Bienwaldhalle

10.30 Uhr weibl. D Wörth - Lingenfeld/Schwegenheim

12.15 Uhr männl. D Wörth 1 - Ottersheim/Bellheim/Kuh.1

14.00 Uhr männl. D Wörth 2 - Kaiserslautern

16.00 Uhr Frauen Wörth 1 - Köllerbach

18.00 Uhr Männer Wörth 1 - Friesenheim/Hochdorf 3

auswärts

10.00 Uhr m/wF Ottersheim/Bellheim/Kuhardt 2 - Wörth

15.00 Uhr weibl. C Saarbrücken - Wörth

17.30 Uhr männl. D Ottersheim/Bellheim/Kuhardt 2 - Wörth 3

## Fette-Reifen-Rennen für Kinder



(Foto: Radsportclub Wörth)

**Wörth.** Ein Radrennen für Kinder im Stadion Wörth auf der Tartanbahn samt eines zu bewältigenden Geschicklichkeitsparcours bietet die Veranstaltung des Radsportclubs Wörth am Freitag, 4. November, um 14 Uhr. Spaß, Spannung und Bewegung für Kinder Jahrgang 2010 und jünger, die nach Jahrgängen in Altersgruppen eingeteilt werden. Alle Fahrradtypen dürfen teilnehmen, außer Rennrädern. Jedes Kind erhält ein Präsent zur Erinnerung an seine Teilnahme.

Wichtig: ein Erziehungsberechtigter muss eine Einverständniserklärung unterschreiben (liegen im Stadion aus bzw. auf der Website des Vereins zum Download und ausgefüllt mitbringen), und es besteht eine Helmpflicht. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.rscwoerth.de](http://www.rscwoerth.de).

## Schachklub Maximiliansau-Wörth

### Erste Mannschaft: Zweites Heimspiel in Folge

Nach zwei Siegen in den ersten beiden Spielen der 2. Pfalzliga Ost, genießt die Erste Mannschaft des Schachklubs Maximiliansau-Wörth beim Mannschaftskampf gegen den SC Rülzheim I erneut Heimrecht. Spielbeginn im Alten Schulhaus in Maximiliansau ist am Sonntag, 6. November, um 10 Uhr.

Interesse am königlichen Spiel? Neue Mitspielerinnen und Mitspieler, unabhängig welcher Spielstärke, sind herzlich willkommen. Gespielt wird jeden Dienstag ab 19 Uhr im Alten Schulhaus 2. OG links, Schulstraße 5 in Maximiliansau. Das Training findet abweichend hin und wieder um 19.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Bienwaldhalle in Wörth statt.

Fragen und Voranmeldungen gerne an den 1. Vorsitzenden Peter Latchin (Tel. 07240-5801, E-Mail: [Peter.Latchin@t-online.de](mailto:Peter.Latchin@t-online.de)).

## Natural-Bodybuilding

### Rüdiger Lang und Martin Schaaf starteten erfolgreich international



Rüdiger Lang (rechts), Martin Schaaf (Mitte)

**Maximiliansau.** Die Natural-Bodybuilder Rüdiger Lang und Martin Schaaf aus Maximiliansau starteten erfolgreich bei zwei internationalen Wettkämpfen.

Zunächst ging es nach Perg in Österreich zum Verband ANBF (Austrian Natural Bodybuilding und Fitness Federation), wo sie in der Master Klasse 2 über 50 Jahre bis 59 Jahre die Plätze eins (Lang) und zwei (Schaaf) belegten.

Der zweite Wettkampf bei den 7. Internationalen Deutschen Meisterschaften des BDBK (Bund Dopingfreier Bodybuilder und Kraftsportler e. V.) in Leingarten

bei Heilbronn statt. In der Männer Bodybuilding Klasse 170 bis 175 cm war Lang der einzige Starter und belegte somit den ersten Platz. In der Master Klasse 50 bis 59 Jahre gewann Schaaf vor Lang. In der Classic Physik Klasse belegte Schaaf bei zehn Startern den sechsten Platz.



## Kirche

**Termine unter Vorbehalt - bitte die Empfehlungen der Kirchengemeinden beachten!**  
Veröffentlicht werden derzeit die Termine ab Montag nach Erscheinungstag.

## Pfarrei Hl. Christophorus

**Kath. Pfarrei Hl. Christophorus**, 76744 Wörth, Mozartstraße 19, Tel. 07271-6888, [pfarramt.woerth@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.woerth@bistum-speyer.de), [www.hl-christophorus-woerth.de](http://www.hl-christophorus-woerth.de)

**Leitender Pfarrer:** Pfarrer Stephan Petri, Tel. 0151-14880133, [stephan.petri@bistum-speyer.de](mailto:stephan.petri@bistum-speyer.de)

**Kooperator:** Pfarrer Fredi Bernatz, Tel. 07271-41732, [fredi.bernatz@bistum-speyer.de](mailto:fredi.bernatz@bistum-speyer.de)

**Gemeindereferent:** Hans-Werner Schottmüller, Tel. 07271-6888, [hans-werner.schottmueller@bistum-speyer.de](mailto:hans-werner.schottmueller@bistum-speyer.de)

**Zentrales Pfarrbüro:** Mozartstraße 19, 76744 Wörth, Tel. 07271-6888

Montag 09.00 – 11.30 Uhr

Dienstag 15.00 – 17.30 Uhr

Mittwoch 09.00 – 11.30 Uhr

Donnerstag geschlossen

Freitag 09.00 – 11.30 Uhr

### Gottesdienste

#### Montag, 31.10.

Wörth, St. Ägidius: 10.00 Uhr Stille Anbetung

Neuburg: 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Totengedenken in der Kirche

Maximiliansau: 19.00 Uhr Stille Anbetung, anschließend Abendgebet (Komplet)

#### Dienstag, 1.11. Allerheiligen

Berg: 10.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend Gräbersegnung

Büchelberg: 10.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend Gräbersegnung

Hagenbach: 15.00 Uhr Eucharistiefeier, anschließend Gräbersegnung

Maximiliansau: 15.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof

Wörth: 15.00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Totengedenken in der Aussegnungshalle auf dem Friedhof

#### Mittwoch, 2.11.

Maximiliansau: 18.30 Uhr Eucharistiefeier zu Allerseelen

Wörth, St. Theodard: 19.00 Uhr kfd-Tanzkreis

Donnerstag, 3.11.

Wörth, St. Theodard: 17.45 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Hl. Messe

Büchelberg: 18.30 Uhr Hl. Messe

#### Freitag, 4.11.

Hagenbach: 18.30 Uhr Hl. Messe

Maximiliansau: 18.30 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 5.11.

Berg: 18.30 Uhr Eucharistiefeier

Wörth, St. Theodard: 18.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 6.11.

Büchelberg: 10.30 Uhr Eucharistiefeier

Maximiliansau: 10.30 Uhr Eucharistiefeier

### Ökumenisches Friedensgebet

Jeden 1. Mittwoch eines Monats findet in der evangelischen Friedenskirche ein ökumenisches Friedensgebet statt. Dazu herzliche Einladung.

## Offene Kirchen

Folgende Kirchen sind tagsüber für das persönliche Gebet geöffnet: St. Bartholomäus Berg, St. Laurentius Büchelberg, St. Michael Hagenbach, Mariä Himmelfahrt Maximiliansau, St. Ludwig Scheibenhardt, St. Ägidius Wörth (Ludwigstraße) ab 10 Uhr.

## Elisabethenverein Maximiliansau

### Mitgliederversammlung am 15. November

Der Elisabethenverein lädt seine Mitglieder ein zur Mitgliederversammlung am 15. November, 18 Uhr, im Pfarrzentrum Maximiliansau.

#### Tagesordnung

- 1 Rechenschaftsbericht des Vorstandes
- 2 Kassenbericht 2019/20 und 2021
- 3 Entlastung des Vorstandes
- 4 Wahlen
- 5 Perspektiven

Der Vorstand

## Katholische Pfarrei Heilige Vierzehn Nothelfer

<https://www.pfarrei-kandel.de/>

### Montag, 31.10.

Kandel: 18.30 Uhr Vorabendmesse zu Allerheiligen/Amt für Karin Simon

### Dienstag, 1.11. Allerheiligen

Schaidt: 10.30 Uhr Hochamt mit Gräbersegnung

Steinweiler: 10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Gräbersegnung

Kandel: 14.30 Uhr Wortgottesfeier mit Gräbersegnung

Minfeld: 14.30 Uhr Eucharistiefeier mit Gräbersegnung

### Mittwoch, 2.11.

Steinweiler: 18.30 Uhr Eucharistiefeier zu Allerseelen

### Freitag, 4.11.

Kandel: 18.30 Uhr Eucharistiefeier

### Samstag, 5.11.

Schaidt: 18.30 Uhr „Memento“-Gottesdienst

### Sonntag, 6.11.

Minfeld: 09.00 Uhr Jahrgedächtnis für Otto Dries und verstorbene Angehörige

Steinweiler: 10.30 Uhr Amt für Schwester Corena, Pfarrer Emmanuel und alle lebenden und verstorbenen Priester und Ordensschwwestern

### Das KiGo-Team lädt ein: Allerheiligen mit Familien mit Kindern

An Allerheiligen und Allerseelen denken wir an die Verstorbenen und besuchen ihre Gräber. Auch Kinder und deren Familien haben jemanden, den sie vermissen. Daher lädt das KiGo-Team junge Familien ein, am 1. November zu einem Friedhofs-Besuch mit kleiner Andacht. In kindgerechter Form wollen die Teilnehmer von den Verstorbenen erzählen, Hoffnung teilen, dass sie im Himmel weiterleben, für sie und uns beten und Kerzen entzünden. Friedhofsbesuche sind in Kandel um 10.30 Uhr und in Schaidt um 16 Uhr. Treffpunkt jeweils an der Friedhofshalle.

### Schließung der Außenstellen in den Wintermonaten

Um in der Pfarrei den Energiebedarf zu drosseln, hat sich die Kirchengemeinde entschlossen, vom 1. November 2022 bis zum 31. März 2023 die Außenstellen Minfeld, Schaidt und Steinweiler zu schließen. Sie können das zentrale Pfarrbüro in Kandel zu den bekannten Sprechzeiten telefonisch sowie persönlich erreichen.

### „Memento“-Gottesdienst am 5. November in Schaidt

Alle, die einen nahestehenden Menschen verloren haben, wissen, wie wohlthuend die mitfühlende Nähe der anderen ist. Der „Memento“-Gottesdienst ist einer der Meilensteine auf dem Trauerweg. Die Angehörigen der Verstorbenen des letzten Jahres haben eine persönliche Einladung dazu bekommen. Hiermit sind auch alle anderen Mitglieder der Pfarrei herzlich eingeladen, die sich davon angesprochen fühlen.

## Friedenskirche Wörth

### Montag, 31.10.

18.00 Uhr Gottesdienst in der Auferstehungskirche Hagenbach, Dekan Dr. Michael Diener, Pfarrer Walter Riegel

### Mittwoch, 2.11.

18.00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet, Pfarrerin Margret Lingenfelder

### Donnerstag, 3.11.

19.00 Uhr Christ-Fried-Singers

### Sonntag, 6.11.

14.00 Uhr Eröffnung der Ökumenischen Friedensdekade, Oberkirchenrat Sutter, Domkapitular Vogelgesang, Pfarrer Pfautsch und Pfarrer Petri

### Kleidersammlung für Bethel

Die nächste Kleidersammlung für Bethel wird in der Zeit vom 2. bis 4. November durchgeführt. Kleidersäcke liegen im Vorraum der Kirche aus, oder können während der Öffnungszeiten im Gemeindebüro abgeholt werden. Abgabe der Spenden in der Kirche, bitte während der Öffnungszeiten des Gemeindebüros oder nach telefonischer Terminabsprache.

### Gemeindebüro

Das Gemeindebüro ist dienstags von 9 bis 12 Uhr und donnerstags von 14 bis 16 Uhr besetzt. Das Pfarramt (Pfarrer Walter Riegel) ist unter Tel. 07271-8255 erreichbar.

## Christuskirche Wörth

### Montag, 31.10.

18.00 Regionaler Gottesdienst zum Reformationstag in der Auferstehungskirche Hagenbach, Konrad-Adenauer-Ring 1, mit Dekan Dr. Michael Diener und Pfarrerin Margret Lingenfelder

### Mittwoch, 2.11.

18.00 Uhr Friedensandacht in der Friedenskirche Wörth, Mozartstraße 6 mit Margret Lingenfelder

19.00 Uhr Gemeinsame Sitzung der Presbyterien von Christuskirche und Friedenskirche Wörth in der Friedenskirche

### Donnerstag, 3.11.

19.00 Uhr ChristFried-Singers in der Friedenskirche Wörth, Mozartstraße 6 mit Helmut Landes

### Sonntag, 6.11.

10.15 Uhr Goldene Konfirmation mit Pfarrer Pfautsch und Doppelquartett

14.00 Uhr Eröffnungsgottesdienst der Ökumenischen Friedensdekade mit Oberkirchenrat Manfred Sutter, Domkapitular Franz Vogelgesang, Pfarrer Andreas H. Pfautsch und Pater Stephan Petri in der Friedenskirche Wörth, Mozartstraße 6

### Altkleidersammlung für Bethel

Die Altkleidersammlung für Bethel findet statt vom 2. bis 4. November. Kleidersäcke gibt es im Pfarramt Ottstraße 16 oder nach dem Gottesdienst in der Christuskirche. Gesammelt werden: Damen-, Herren- und Kinderkleidung aller Art. Unterwäsche, Plüschtiere, Tischwäsche, Bettwäsche sowie Federbetten, jedoch keine Textilabfälle. Herren-, Damen- und Kinderschuhe sind willkommen, sollten jedoch unbedingt paarweise gebündelt und noch tragbar sein.

Durch die Baumaßnahme der Stadt Wörth in der Ottstraße, können die Säcke an den genannten Tagen von 9 bis 18 Uhr in der Friedenskirche, Mozartstraße 6 im Untergeschoss am Hintereingang abgegeben/abgestellt werden.

### Zeit für ein Gespräch

„Sie wünschen sich ein Gespräch in diesen Tagen?“ Kein Problem: Trotz der vielen Einschränkungen ist Pfarrer Andreas H. Pfautsch auch in diesen Tagen telefonisch unter Tel. 07271-79311 zu erreichen.

### Sprechzeiten im Pfarrbüro

Bürozeiten in Wörth, Ottstraße 16: dienstags, 8.15 bis 12.30 Uhr und 13 bis 16 Uhr; donnerstags, 8.15 bis 13.30 Uhr, Pfarrer Andreas Pfautsch, Tel. 07271-79311.

## Prot. Kirchengemeinde Maximiliansau

Montag, 31.10.

18.00 Uhr Regionaler Gottesdienst am Reformationstag in der Auferstehungskirche in Hagenbach (Dekan Dr. Diener/Pfarrer Walter Riegel)

Mittwoch, 2.11.

19.00 Uhr Atempause (meditative Andacht); Raus aus der Hektik des Alltags! Bei meditativen Gesängen aus Taizé, Gedanken zu Bibelversen, Stille und Gebet kommen wir zur Ruhe und tanken Kraft.

Freitag, 4.11.

09.30 Uhr Die Kirchenmäuse (ab vier Monate bis Eintritt Kindergarten) treffen sich im Pestalozzihaus

16.00 bis 18.00 Uhr Konfis 2023

18.00 bis 20.00 Uhr „FreiRaum-FreiZeit“ Treffen für Jugendliche ab 13 Jahren

Samstag, 5.11.

09.30 Uhr Aufbau für Suppenessen

Sonntag, 6.11.

10.30 Uhr Familiengottesdienst

Ab 12.00 Uhr findet zum 8. Mal das Suppen-Bufferet statt. Auswahl aus über 20 Suppen!

Ab 14.30 Uhr Kirchencafé

Gerne vorherige Anmeldung im Pfarramt, da immer noch die Teilnehmerzahl begrenzt werden muss.

Aktuelle Informationen über die Gemeinde findet man auf der Homepage: [www.prot-kirche-maximiliansau.de](http://www.prot-kirche-maximiliansau.de).

## Prot. Kirchengemeinde Schaidt

Sonntag, 6.11.

10.15 Uhr Gottesdienst in Niederrotterbach - den Gottesdienst hält Prädikantin Kleiner

**Präparanden/Konfirmanden**

Hiermit ergeht die herzliche Einladung an all diejenigen Jugendlichen, die im ersten Halbjahr 2024 das 14. Lebensjahr erreichen und damit im Frühjahr 2024 konfirmiert werden können. Sie werden im ersten Jahr Präparanden genannt.

Es sind für 2024 zwei Konfirmations-Termine geplant:

- Niederrotterbach: Sonntag, Judica, 17. März 2024

- Freckenfeld: Palmsonntag, 24. März 2024

Anmeldeformulare werden derzeit verschickt, bitte zeitnah ausgefüllt zurück senden. Da Pfarrer Kleppel erkrankt ist, kann derzeit noch nicht gesagt werden, wann die Präparandenstunden stattfinden können. Der Beginn ist deshalb erst nach den Herbstferien geplant.

Wichtig! Die Anmeldeformulare bitte unbedingt jetzt schon an das Pfarramt in Freckenfeld schicken.

**Kontakt zum Prot. Pfarramt Freckenfeld**

Das Pfarramt Freckenfeld ist derzeit krankheitsbedingt nicht besetzt. Bei Anliegen bitte an das Dekanat in Bad Bergzabern, Tel. 06343-7002100 wenden.

## Prot. Kirchengemeinde Büchelberg

Donnerstag, 2.11.

14.30 Uhr Frauenkreis im Gemeindehaus Minfeld

Sonntag, 6.11.

10.30 Uhr Gottesdienst kompakt mit Taufe, Prot. Kirche Winden

Bitte aktuelle Änderungen im Schaukasten vor Ort und auf der Homepage: [www.kirche-minfeld-winden.de](http://www.kirche-minfeld-winden.de) beachten.

## Kindergottesdienst in Minfeld

Einmal im Monat in Minfeld im Gemeindehaus gibt es einen Kindergottesdienst sonntags um 10.30 Uhr. Alle Kinder ab sechs Jahren auch aus Büchelberg oder anderen Orten sind willkommen! Konkrete Termine, Abstimmungen wer kommt usw. laufen über den KiGo-Verteiler. Wer Interesse hat und keinen Termin verpassen will, kann sich gerne unverbindlich über das Pfarramt in den Verteiler eintragen lassen.

## Ruhe-Zeit

Die Minfelder Kirche steht, solange es möglich bleibt, täglich offen, zum persönlichen Gebet und zur Einkehr.

## Bürozeiten im Pfarramt

In allen Fragen, dringenden Angelegenheiten steht Pfarrer Lang weiterhin jederzeit gerne zur Verfügung. Prot. Pfarramt, Kirchgasse 4, 76872 Minfeld, Tel. 07275-913080, E-Mail: [pfarramt.minfeld.winden@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.minfeld.winden@evkirchepfalz.de), Internet: [www.kirche-minfeld-winden.de](http://www.kirche-minfeld-winden.de).



Aus der Region

## Landtagsabgeordnete

### Dr. Katrin Rehak-Nitsche (SPD)

Die Landtagsabgeordnete Dr. Katrin Rehak-Nitsche (SPD) lädt ein zur digitalen Inforunde für kleine Unternehmen, Handwerksbetriebe und Interessierte: Was braucht es, um auch künftig erfolgreich zu arbeiten? Welche Beratungs- und Unterstützungsangebote gibt es? Die Webex-Videokonferenz findet am 14. November, um 17 Uhr, statt. Zu Gast sein werden Christina Groß-Herick, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Landau und Dr. Kay Bourcarde, von der neu gegründeten Transformationsagentur Rheinland-Pfalz.

Um Anmeldung wird gebeten bis zum 11. November an das Wahlkreisbüro der Abgeordneten Dr. Rehak-Nitsche per E-Mail an [bueror@rehak-nitsche.de](mailto:bueror@rehak-nitsche.de) oder telefonisch unter 07271-5088088.

## Musikschule Kandel

### Workshop Gitarre für Erwachsene: Weihnachtslieder begleiten

„Sie möchten gemeinsam mit Ihren Kindern Weihnachtslieder singen und auf der Gitarre begleiten können?“ Gemeinsam mit dem Musiklehrer Herr Heise-Detmering lernt man innerhalb von sechs Unterrichtsstunden Weihnachtslieder, die man auf der Gitarre spielen möchte. Mitmachen können Erwachsene, Anfänger, wie Fortgeschrittene (mit oder ohne Vorkenntnissen).

Probetermine sind:

Erste Gruppe A: Abendgruppe: montags, 18.30 bis 19.30 Uhr

7.11., 14.11., 21.11., 28.11., 5.12., 12.12.

oder

Zweite Gruppe B: Vormittagsgruppe: donnerstags, 11 bis 12 Uhr

10.11., 17.11., 24.11., 1.12., 8.12., 15.12.

Ort: Kulturzentrum Kandel, 2. OG, Luitpoldstraße 6, 76870 Kandel

Dauer: 60 Minuten

Kostenbeitrag: 99 EUR für sechs Termine

Teilnehmer: 4 bis 10

Anmeldung bis zum 3. November an: [kontakt@musikschule-kandel.de](mailto:kontakt@musikschule-kandel.de).



Bietet jedem eine Bühne



**Unser Ziel ist es Ihnen zu gefallen!**



**Clubhaus**  
RESTAURANT  
Öffnungszeiten: Di.–So. 17.00 bis 22.00 Uhr

FVP MAXIMILIANSAU  
1912 e.V.

**07271 41600**  
Rheinstr. 9 • 76744 Wörth am Rhein

**ONLINE BESTELLEN**  
www.clubhaus-restaurant-woerth.de



Apple Pay | PayPal | G Pay | VISA

**LIEFERSERVICE**  
17:00 - 22:00 Uhr  
Innerhalb Maximiliansau ab 15€ • alle anderen Orte ab 20€

**WIR KAUFEN**

**Wohnmobile  
+  
Wohnwagen**

Tel. 03944 - 36160  
www.wm-aw.de, Fa.

Paar sucht Bauplatz  
oder EFH-Haus ab  
Baujahr 2002 oder  
saniert.  
Büchelberg / Bien-  
waldortschaften  
hausbienwald@gmail.com

Biete eine 2-Zimmer-  
Wohnung in der  
Bienwaldresidenz an.

Vermietbar an Leute ab  
60 Jahren oder Jüngere  
mit Behinderung.

**gashi.drilon@hotmail.de**  
**Tel: 017624714497**

Lesen Sie Ihr **Amtsblatt**  
**jederzeit** und aktuell **online** unter: **WOCHENBLATT**  
-REPORTER.DE/amsblatt

Beratung • Planung • Perfekter Service • Aufmaß • Montage  
Meisterbetrieb

seit 1905 **SCHOF** GmbH & Co. KG

Friedenstr. 51 • Hagenbach • Tel. 07273 / 1250  
Fax: 1420 • www.schreinerei-schof.de

- Innenausbau
- Raumteiler, Gleittüren
- Zimmertüren aller Art
- Fenster, Haustüren in  
Kunststoff, Holz, Holz-Alu
- Parkettarbeiten
- Reparaturverglasungen
- Rollläden
- Gebäudesicherheit
- „Hüsler Nest“ das Schweizer  
Naturbett, Bettsysteme

**HÖRNER** GmbH  
**HAUSMESSE**

Freitag 4. November • 10:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 5. November • 10:00 - 18:00 Uhr

Sichtschutzelemente	Beschattungen
Fenster	Überdachungen
Haustüren	Vordächer
Wintergärten	Gartenmöbel
Zaunsysteme	<a href="http://www.hoerner-gmbh.com/hausmesse">www.hoerner-gmbh.com/hausmesse</a>

www.instagram.com/hoernergmbh | www.facebook.com/hoernergmbh

**HÖRNER** GmbH Jungholzstraße 8 76726 GER-Sondernheim  
Tel. 07274 - 70 44 0 | email info@hoerner-gmbh.com  
Fax 07274 - 70 44 44 | web www.hoerner-gmbh.com

**FACHSCHRIFTEN VERLAG**

Gut informiert ins Eigenheim!

**Bauen & Renovieren**

**Immer aktuell!**

- bei Ihrem Zeitschriftenhändler
- unter [www.buecherdienst.de](http://www.buecherdienst.de)

**Hausbau**  
Bauen mit Glas

**Schwimmbad + SAUNA**  
Mehr Licht!



**MÄCHERLE**  
BESTATTUNGEN

**BESTATTUNGSVORSORGE**  
BERATUNG · BEGLEITUNG

Raum und Zeit – wir sind für Sie da.

In **Wörth** 07271 126072 und **Kandel** 07275 913142



## Taris UHD twin R

Für hinreißend individuelle TV-Momente.

- ✓ MetzSoundPro Tonsystem mit 2-Wege-Bassreflex-System
- ✓ LAN, WLAN und *Bluetooth*<sup>®</sup> integriert
- ✓ OLED-Klartextdisplay für Sendername oder Uhrzeit
- ✓ Drehbarer Tischfuß in gebürsteter Aluoptik

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

**ELEKTRO  
WETZEL.**

Eisenbahnstraße 47d | 76744 Maximiliansau  
tel: 07271 41723 | [www.elektro-wetzel-woerth.de](http://www.elektro-wetzel-woerth.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr 14:30–18:00 Uhr | Sa von 9:00–12:00 Uhr  
Mittwochs geschlossen

In zwei Größen erhältlich:  
50" (126 cm) und 43" (108 cm)  
Energieeffizienzklasse G  
Spektrum A bis G

[www.metz-ce.de](http://www.metz-ce.de)

Made in  
Germany

